

Dodatok č. 1
k RÁMCOVEJ DOHODE

„Telekomunikačné služby mobilného operátora“

uzatvorená podľa § 269 ods.2 zákona č. 513/1991 Z. z. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
(ďalej v texte len „dohoda“ alebo „rámcová dohoda“) zo dňa 03.05.2023, ev. č.174/2023
(ďalej len „Dodatok č. 1“)

Článok I.
ZMLUVNÉ STRANY

1. Objednávateľ:

Obchodné meno: Mestská časť Bratislava–Vrakuňa
Sídlo: Šíravská 7, 821 07 Bratislava
Štatutárny zástupca: JUDr. Ing. Martin Kuruc, starosta
IČO: 00 603 295
DIČ: 2020840118
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.
Číslo účtu: SK30 0200 0000 0000 0442 4062
Oprávnená osoba vo veciach technických: Mgr. Petra Rerichová
Telefón: 02/40204868
E-mail: petra.rerichova@vrakuna.sk
(ďalej v texte len „objednávateľ“ alebo „mestská časť“)

a

2. Poskytovateľ:

Obchodné meno: Orange Slovensko, a.s.
Zastúpený: Ing. Adrián Vargic, manažér oddelenia Corporate Sales, na základe poverenia
Tel./Fax:
IČO: 35697270
IČ DPH: SK2020310578
DIČ: 2020310578
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
Číslo účtu: SK2911000000002628005850
Zodpovedná osoba
E-mail: verejneobstaravanie@orange.sk
Zapísaná v: Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: SA,
Vložka: 11442/B
(ďalej v texte len „poskytovateľ“)

Pre účely tejto rámcovej dohody sa poskytovateľ a objednávateľ označujú tiež spoločne aj ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivito „zmluvná strana“.

c) Cena s DPH: 11063,64 Eur

nahrádzajú slovami:

a) Cena bez DPH: 9159,34 Eur

b) DPH%: 1831,87 Eur

c) Cena s DPH: 10991,21 Eur

1.4. Príloha č. 1 rámcovej dohody sa nahrádza Prílohou č. 1 tohto Dodatku č. 1.

Článok IV. Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia rámcovej dohody ostávajú nezmienené.
2. Zmluvné strany prehlasujú, že sú si vedomé existencie práv a povinností vyplývajúcich z ustanovenia § 47a a následne Občianskeho zákonníka v platnom znení a § 5 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a znení neskorších predpisov.
3. Tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť od dňa nasledujúceho po jeho zverejnení na webovom sídle objednávateľa.
4. Dodatok č. 1 je vyhotovená v šiestich identických rovnopisoch, z ktorých po podpísaní oprávnenými zástupcami štatutárnych orgánov oboch zmluvných strán, obdrží Poskytovateľ dve a objednávateľ štyri vyhotovenia.
5. Zmluvné strany si tento Dodatok č. 1 pozorne prečítali a prehlasujú, že jeho text im je zrozumiteľný, jeho význam zrejmy a určitý, a že tento Dodatok č. 1 je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle a nebol uzavretý pod nátlakom ani za nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.
6. Neoddeliteľnou prílohou tohto Dodatku č. 1 je:
Príloha č. 1- Opis predmetu zákazky

V Bratislave, dňa: 10.5.2023

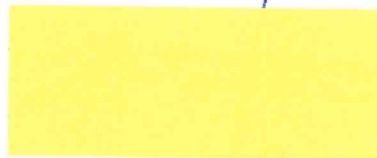
Objednávateľ:



JUDr. Ing. Martin Kuruc
starosta

V Bratislave, dňa:

Poskytovateľ:



Ing. Adrián Vargic
manažér oddelenia Corporate Sales
na základe poverenia
Orange Slovensko, a.s.

Opis predmetu zákazky
Telekomunikačné služby mobilného operátora

Verejný obstarávateľ vyhlasuje zákazku s nízkou hodnotou, predmetom ktorej je poskytovanie komplexných, bežných a ekonomicky výhodných mobilných telekomunikačných a dátových služieb mobilného operátora (ďalej aj ako „služby“), ktoré obsahujú:

- zriadenie a aktivácia virtuálnej privátnej siete (ďalej len „VPS“) pre hlasové a dátové SIM karty verejného obstarávateľa,
- pripojenie verejného obstarávateľa do verejnej telefónnej siete,
- zabezpečenie mobilných hlasových a dátových služieb.

Súčasťou poskytovania služieb mobilného operátora je aj poskytnutie finančnej dotácie na nákup mobilných koncových zariadení a príslušenstva počas platnosti zmluvy.

V rámci poskytovania služieb mobilného operátora verejný obstarávateľ požaduje nasledovné typy paušálov:

Program A - mesačný paušál

- 5 SIM kariet
- neobmedzené hovory do všetkých sietí v SR a v EÚ
- identifikácia volajúceho účastníka (služba CLIP)
- možnosť využívať roaming regulovaný EÚ* - bez RLAH
- neobmedzené SMS/MMS v SR a do EÚ
- obmedzenie identifikácie volajúceho účastníka (služba CLIR)
- internet v mobile s minimálnym predplateným objemom dát 15 GB/SIM v SR bez ďalšieho spoplatnenia po prečerpaní predplateného objemu dát
- zamedzenie obnovu dát
- zamedzenie nákupov lístkov MHD

Program B - mesačný paušál

- 18 SIM kariet
- neobmedzené hovory do všetkých sietí v SR a v EÚ
- identifikácia volajúceho účastníka (služba CLIP)
- možnosť využívať roaming regulovaný EÚ* - bez RLAH
- neobmedzené SMS/MMS v SR a do EÚ
- obmedzenie identifikácie volajúceho účastníka (služba CLIR)
- internet v mobile s minimálnym predplateným objemom dát 10 GB/SIM v SR bez ďalšieho spoplatnenia po prečerpaní predplateného objemu dát
- zamedzenie obnovu dát
- zamedzenie nákupov lístkov MHD

Program C – SMS alarm

- 2 SIM karty
- pripojenie SMS alarm
- neobmedzené SMS alarm

* Údaje podľa doterajších skúseností verejného obstarávateľa:

- maximálny počet prevolaných minút celkom: 5 min. / 12 mesiacov
- maximálny objem dát celkom: 35MB / 12 mesiacov

Požiadavky verejného obstarávateľa na služby:

- zriadenie a aktivácia VPS a možnosť jej on-line manažovania zamestnancom verejného obstarávateľa
- prenositeľnosť aktuálnych telefónnych čísiel SIM kariet verejného obstarávateľa
- zabezpečenie mobilných hlasových služieb do ostatných sietí
- zabezpečenie mobilných dátových služieb
- prístup k emailom, kalendáru, poznámkam
- možnosť použiť jedno dátové zariadenie v SR a aj v zahraničí
- súhrnná elektronická faktúra vo formáte .pdf za jednotlivé SIM karty
- poskytovanie elektronického podrobného rozpisu hovorov za fakturačné obdobie
- zriadenie novej SIM karty
- výmena SIM karty
- e-SIM
- podpora VoLTE v cene služby
- podpora VoWiFi v cene služby
- zmena telefónneho čísla
- poskytovanie PUK, PIN2, PUK2 kódu k jednotlivým SIM kartám podľa potreby
- zablokovanie a odblokovanie SIM karty telefonicky, cez portál, alebo e-mailom
- presmerovanie hovorov
- zabezpečenie informovanosti zo strany poskytovateľa v prípade plánovaných, ako aj neplánovaných výluk, výpadkov telekomunikačných mobilných služieb, a to v dostatočnom predstihu
- fakturácia za ucelené obdobie - kalendárny mesiac,
- zabezpečenie pokrytie územia Slovenskej republiky signálom mobilných hlasových služieb, signálom mobilných dátových služieb a internetu technológiou 4G (a vyššou) siete, minimálne 90% obyvateľstva. Uchádzač vo svojej ponuke predloží percentuálne pokrytie signálom mobilných hlasových služieb, dátovým signálom a internetu technológiou 4G siete na celom území Slovenskej republiky, bez toho, aby sa prerušilo dátové spojenie.

V rámci poskytovania služieb mobilného operátora verejný obstarávateľ požaduje od poskytovateľa poskytnutie finančnej dotácie vo výške min. 5 500,00 Eur bez DPH na nákup mobilných koncových zariadení (mobilné telefóny, tablety a pod.) a príslušenstva (ďalej spolu ako „zariadenia“) počas platnosti zmluvy (ďalej ako „HW budget“).

HW budget nebude poskytovaný fyzicky v peniazoch, ale bude vedený na účte verejného obstarávateľa u poskytovateľa.

Dodávka zariadení z HW budgetu sa bude realizovať na základe ponuky aktuálneho cenníka zariadení poskytovateľa, verejne dostupného na oficiálnom webovom sídle poskytovateľa.

Z požadovaného HW budgetu bude verejný obstarávateľ nakupovať zariadenia za cenu, ktorá sa určí z plnej cenníkovej ceny z verejne dostupného cenníka na webovom sídle poskytovateľa a sumy poníženej z HW budgetu. Zariadenia budú následne vyfakturované verejnému obstarávateľovi o poníženú cenu, pričom cena vyskladneného zariadenia môže byť minimálne 0,001 Eur s DPH maximálne 1,00 Eur s DPH. Termín dodania zariadení z HW budgetu je do 5 pracovných dní od zadania požiadavky verejným obstarávateľom v prípade dostupnosti zariadenia sklodom. Zariadenia musia byť dodané ako nové tovary v originálnom balení s kompletným príslušenstvom. Zariadenia nesmú byť blokované na žiadnu sieť mobilného operátora.